

**Attention:** This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

**Atención:** Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



## Hoja de datos del producto

# IMPRIMACIÓN DE CINTA DE PIEL DE MULA

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Mule-Hide Tape Primer es un producto a base de solvente diseñado para la limpieza e imprimación en un solo paso de superficies de EPDM que se unirán con cintas en la costura, cintas de tapajuntas sin curar, cintas de cobertura curadas y membranas pregrabadas.

### USOS BÁSICOS

Un producto diseñado para imprimir superficies de EPDM antes de la aplicación de productos con cinta. También se utiliza con EPDM para la aplicación de cintas en la costura.

### PROPIEDADES FÍSICAS TÍPICAS\*

| Propiedades físicas*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Base Material                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Caucho sintético            |
| Sólidos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 18%                         |
| Punto de inflamabilidad                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 40°F (4,4°C)                |
| Vigencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 12 meses                    |
| Peso medio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7,3 lb/galón (0,9 kg/litro) |
| *Propiedades generales. Las propiedades y características típicas se basan en muestras probadas y no están garantizadas para todas las muestras de este producto. Estos datos e información pretenden ser una guía y no reflejan la especificación o el rango de especificaciones de ninguna propiedad particular de este producto. |                             |



### COLOR

De color verde oliva a gris oscuro

### EMBALAJE

(6) latas de 1 galón (3,8 litros) por caja, o (8) latas de 1 cuarto (0,95 litros) con tapa de rosca por caja

### BENEFICIOS Y DECLARACIONES COMPLEMENTARIAS

Promueve una excelente adhesión con los productos de cinta Limpiador e imprimación de un solo paso cuando se usa en hojas previamente limpiadas

### TASAS DE COBERTURA

Aproximadamente 250 pies cuadrados / galón en EPDM estándar (desempolvado).  
Tasas de cobertura de hasta 450 pies cuadrados en membranas prelimpiadas o membranas estándar que se limpian primero con limpiador de membranas desgastadas.

### INFORMACIÓN LEED

| Información LEED®              |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| Contenido reciclado preconsumo | 0%                    |
| Contenido reciclado posconsumo | 0%                    |
| Ubicación de fabricación       | Carlisle, Pensilvania |
| Contenido de COV               | 714 g/L               |



# IMPRIMACIÓN DE CINTA DE PIEL DE MULA

## TEMPERATURA DE INSTALACIÓN

Si la imprimación se almacena a temperaturas inferiores a 60 ° F, restaure a temperatura ambiente (~ 70 ° F) antes de usar.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Preparación de superficies

1. Elimine todo el material extraño cepillando o lavando con agua. Si la membrana está muy sucia, puede ser necesario fregar con Weathered Membrane Cleaner. Este proceso es esencial en la membrana que ha estado expuesta durante varias semanas.

Nota: Se requieren guantes resistentes a la permeabilidad (que cumplan con ANSI / ISEA 105-2005) para la protección de las manos cuando se utilizan limpiadores o imprimaciones.

### Aplicación

1. Revuelva bien la imprimación hasta que todos los materiales asentados se mezclen con la solución.
2. Membrana espolvoreada:  
  
Opción 1: Aplique la imprimación con almohadillas Scotch-Brite® o trapos limpios. Frote el área de la membrana (donde se aplicará la lámina presellada, el producto encintado o el cemento de empalme) con un movimiento circular para lograr una capa delgada y uniforme en la membrana. El área debidamente limpia/imprimada será de color uniforme sin rayas y libre de pegotes o charcos.  
  
Opción 2: Limpie la superficie de la membrana a imprimir con trapos limpios y limpiador de membranas desgastadas. Cambie los trapos con frecuencia para asegurarse de eliminar el polvo de mica. Aplique la imprimación a la membrana con un rodillo de pintura corto hasta la longitud de la siega. El área recubierta debe estar libre de pegotes o charcos.
3. Membrana prelimpiada: Aplique la imprimación a la membrana con un rodillo de pintura corto hasta la siesta. El área recubierta debe estar libre de pegotes o charcos.
4. Nota: El uso de cantidades excesivas de imprimación de cinta de piel de mula no mejorará significativamente la adhesión del producto pregrabado o pegado a la membrana de EPDM. Use solo la cantidad necesaria para obtener una cobertura del 100% del área donde se aplicará la cinta o adhesivo.
5. Deje que la imprimación de cinta de piel de mula se seque hasta que no se transfiera al tacto seco de los dedos. La instalación rápida de la cinta en la costura o el producto con cinta adhesiva tan pronto como la imprimación se evapore minimiza la posible contaminación por polvo y promueve la adhesión en climas más fríos.
6. Complete el empalme como se especifica en las especificaciones y detalles de Mule-Hide.

**\*\* REVISE LAS ESPECIFICACIONES Y DETALLES ACTUALES DE MULE-HIDE PARA CONOCER LOS REQUISITOS ESPECÍFICOS DE LA APLICACIÓN.**

### Precauciones

1. Este producto es INFLAMABLE. Se deben tomar precauciones para mantener la imprimación alejada del calor, las llamas y las chispas durante el almacenamiento y el uso.



## Hoja de datos del producto

# IMPRIMACIÓN DE CINTA DE PIEL DE MULA

2. Evite el contacto con los ojos y la piel.
3. Evite respirar vapores. Mantenga el recipiente cerrado cuando no esté en uso. Úselo con ventilación adecuada. Si se inhala, retírelo al aire libre. Si no respira, realice respiración artificial. Si la respiración es difícil, administre oxígeno. Llame a un médico de inmediato. Durante la aplicación, se deben hacer esfuerzos para evitar que los humos ingresen al edificio a través de los conductos de ventilación de aire. No coloque recipientes abiertos ni mezcle adhesivo cerca de las unidades de entrada de aire fresco. Cuando sea posible, apague o selle las unidades más cercanas.
4. Si se ingiere, NO INDUZCA EL VÓMITO. Llame a un médico de inmediato.
5. Se deben usar guantes resistentes a los productos químicos con Mule-Hide Tape Primer para proteger las manos de manchas e ingredientes irritantes.
6. Revuelva bien este producto hasta que todo el pigmento asentado se mezcle con la solución. Los sólidos suspendidos en Mule-Hide Tape Primer tienden a asentarse. Use Mule-Hide Tape Primer con toda su fuerza. No diluya. El adelgazamiento afectará al rendimiento.
7. La imprimación de cinta de piel de mula puede causar manchas en la membrana blanca sobre negro y otras superficies que no sean negras.
8. Debido al evaporado del solvente, se puede formar condensación en la imprimación de cinta de piel de mula recién aplicada cuando la temperatura ambiente está cerca del punto de rocío. Si se desarrolla condensación, se debe suspender la aplicación de imprimación (no se obtendrá una adhesión adecuada). Deje que la superficie se seque y aplique una fina capa de imprimación refrescante a la superficie previamente recubierta cuando las condiciones lo permitan.

REVISE LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL DE IMPRIMACIÓN EPDM  
MULE-HIDE PARA OBTENER INFORMACIÓN DE SEGURIDAD COMPLETA ANTES DE SU USO.

### **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

### **ALMACENAMIENTO Y MANEJO**

Las temperaturas de almacenamiento en el lugar de trabajo superiores a 90°F (32°C) pueden afectar la vida útil del producto. Si la imprimación se almacena a temperaturas inferiores a 60°F (15°C), restaure a temperatura ambiente antes de usarla.

Mantenga la lata bien cerrada cuando no esté en uso y protéjala de la contaminación por humedad. Una vez expuesto a la humedad del aire, Mule-Hide Tape Primer comienza a curarse y puede gelificarse en unos pocos días. Se puede usar una junta de membrana o sellador para crear un sello positivo.

### **PROTECCIÓN Y SEGURIDAD**

Mule-Hide mantiene hojas de datos de seguridad de materiales en todos sus productos. Las hojas de datos de seguridad de materiales contienen información de salud y seguridad para el desarrollo de procedimientos adecuados de manipulación de productos para proteger a sus empleados y clientes. Las hojas de datos de seguridad de materiales de Mule-Hide deben ser leídas y comprendidas por todo su personal de supervisión y empleados antes de usar los productos Mule-Hide en sus instalaciones.



# IMPRIMACIÓN DE CINTA DE PIEL DE MULA

## **INFORMACIÓN ADICIONAL**

La información proporcionada en este PDS está sujeta a cambios sin previo aviso. Siempre consulte el sitio web de Mule-Hide en [www.mulehide.com](http://www.mulehide.com) para obtener la información más reciente, cambios y actualizaciones o comuníquese con Mule-Hide Products Company al 800-786-1492.

## **RENUNCIA**

Las declaraciones proporcionadas sobre el material mostrado pretenden ser una guía para el uso del material y se cree que son verdaderas y precisas en el momento de la impresión. Ninguna declaración hecha por nadie puede reemplazar esta información, excepto cuando Mule-Hide Products Co., Inc. lo haga por escrito. Dado que la forma de uso está fuera de nuestro control, Mule-Hide no autoriza a nadie a ofrecer ninguna garantía de comerciabilidad o idoneidad para ningún propósito en particular o cualquier otra garantía, garantía o representación, expresa o implícita, con respecto a este material. Este producto puede ser elegible para una garantía de Mule-Hide, consulte el sitio web de Mule-Hide en [www.mulehide.com](http://www.mulehide.com) o comuníquese directamente con Mule-Hide al 800-786-1492 para obtener más detalles. El comprador y el usuario aceptan el producto en estas condiciones y asumen el riesgo de cualquier falla, cualquier lesión a la persona o la propiedad (incluida la del usuario), pérdida o responsabilidad resultante de la manipulación, almacenamiento o uso del producto, ya sea que se manipule, almacene o use de acuerdo con las instrucciones o especificaciones. Mule-Hide debe ser notificado por escrito de cualquier reclamo y se le debe dar la oportunidad de inspeccionar la supuesta falla antes de que se realicen las reparaciones.